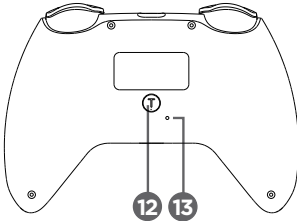
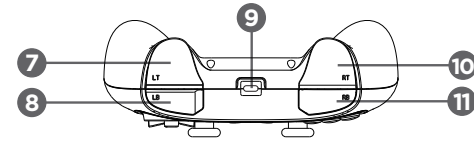
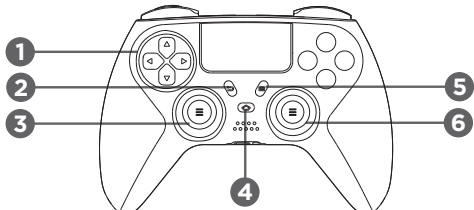


Qilive



Gaming pad Q.3442



- FR** Manette de jeu
- ES** Mando para videojuegos
- PT** Comando de Consola
- PL** Kontroler
- HU** Játékvezérlő
- RO** Gaming pad
- RU** Геймпад
- UA** Геймпад



EN User manual

1. SAFETY INFORMATION

Before using this product, carefully read these instructions and keep the user manual for future reference.

- Use this product in moderate climates only.
-  Batteries must not be disposed of with normal household waste. Recycle them at the collection points provided for this purpose. Contact the local authorities or your dealer for recycling advice. Correct disposal of old batteries helps protect the environment and human health.
- Observe the safety and operating instructions of any other devices which are connected to the product.
- Risk of fire or explosion! The built-in battery must not be removed, disassembled, squeezed, heated or burned.
- The battery capacity varies with temperature change. The battery life can decline at a low temperature or below 0°C.
-  The marking of this device (symbol of a crossed-out dustbin) complies with European Directive 2012/19/EU relating to "used electrical and electronic equipment". This marking means that this equipment, at the end of its useful life, cannot be disposed of with other household waste. The user is required to deliver it to operators who collect used electrical and electronic equipment. Collection operators, including local collection points, shops and local authorities, create an appropriate system for collecting equipment. Appropriate collection of used electrical and electronic equipment helps avoid harmful impacts on human health and the environment, resulting from the presence of hazardous components, as well as from improper storage and treatment of this equipment.
- Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion; Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas; and a battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

2. TECHNICAL DATA

Charging input	5 V DC 500 mA
Built-in battery	DC 3.7 V / 600 mAh
Bluetooth	Bluetooth version: 5.0
Charging time	Approx. 2 hours
Battery life	8 hours for constant running
Delivery contents	1x Gaming pad - 1x USB-C cable

3. DESCRIPTION

- | | | |
|--------------|---------------|------------------|
| 1. D-Pad | 6. R3 button | 11. RB button |
| 2. SHARE | 7. LT button | 12. TURBO button |
| 3. L3 button | 8. LB button | 13. RESET |
| 4. PS button | 9. USB-C port | |
| 5. OPITIONS | 10. RT button | |

4. USE

Charge the gamepad

When the controller connecting to the console or charging, the RGB LED will display, light will be off after full charging. Press PS button more than 1 second to check the remaining battery.

Power control

- Long press PS for 10 seconds to shut down.
- The controller will sleep when the console sleeps or press the reset button.

Use with PC Bluetooth mode

X-put mode: When the controller is off, press R1+HOME enter Bluetooth pairing. D-put mode: When the controller is off, press share+ HOME enter Bluetooth pairing. Turn on Bluetooth on the computer to pairing, and the channel light is steady on, the connection is successful.

Use with PC through the USB cable

Connect the USB-C cable to PC machine for using. The default mode is X-input, holding down SHARE+OPTIONS for 5 seconds to switch to D-input mode.

Use with PS4 console through the USB cable

Connect the USB-C cable with PS4 console for the first time, press the PS button for wireless connection. A maximum of four controllers can be used at the same time. RGB lights are lit in the order of blue, red, green, and pink to configure each controller.


Program buttons as turbo function

- Press T + corresponding function key to achieve Manual Turbo function; Press same button again to achieve Automatic Turbo; Press the same thirdly to cancel Turbo; Long press T + SHARE key for 5 seconds to clear Turbo, the controller vibrates, indicating already clear
- The available buttons for Turbo setting including ◻, ◻, X, ▲, L1, L2, R1, R2. When the Turbo function is triggered, the channel indicator flash quickly.
- Press T +right joystick UP/DOWN to adjust Turbo speed, the motor shock 1 second for successful setting. The speed ranges from 5-12-20 Hz. The default value is 12 Hz and the controller has memory function after shutdown.


FR Manuel utilisateur

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'utiliser ce produit, lisez attentivement ces instructions et conservez la notice d'utilisation comme référence.

- Utilisez l'accessoire uniquement dans des climats tempérés.
-  Les batteries ne doivent pas être jetées avec les déchets ménagers ordinaires. Recyclez-les en les amenant à un point de collecte prévu à cet effet. Adressez-vous aux autorités locales ou à votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage. Une élimination correcte des batteries usées contribue à protéger l'environnement et la santé humaine.
- Respectez également les consignes de sécurité et d'utilisation de tout autre appareil connecté à l'accessoire.
- Risque d'incendie ou d'explosion ! La batterie intégrée ne doit pas être retirée, démontée, comprimée, chauffée ou brûlée.
- La capacité de la batterie varie en fonction du changement de température.

L'autonomie de la batterie peut diminuer à basse température ou en dessous de 0 °C.

-  Le marquage de cet appareil (symbole d'une poubelle barrée) est conforme à la directive européenne 2012/19/UE relative aux « équipements électriques et électroniques usagés ». Ce marquage signifie que cet équipement, à la fin de son cycle de vie, ne peut pas être mis au rebut avec les autres déchets ménagers. L'utilisateur est tenu de le remettre aux opérateurs de collecte des équipements électriques et électroniques usagés. Les opérateurs de collecte, y compris les points de collecte locaux, les magasins et les autorités locales, créent un système approprié pour la collecte des équipements. Une collecte appropriée des équipements électriques et électroniques usagés permet d'éviter les effets néfastes sur la santé humaine et l'environnement, résultant de la présence de composants dangereux, ainsi que d'un rangement et d'un traitement inappropriés de ces équipements.
- La mise au rebut d'une pile dans un feu ou un four chaud, et le concassage ou la coupure mécanique d'une pile peuvent provoquer une explosion. Le fait de laisser une pile dans un environnement aux températures extrêmement élevées peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable. Si la pile est soumise à une pression atmosphérique extrêmement faible, cela peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.

2. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Entrée de charge	5 V DC 500 mA
Batterie intégrée	3,7 VCC / 600 mAh
Bluetooth	Version Bluetooth : 5.0
Temps de charge	Env. 2 heures
Autonomie de la batterie	8 heures pour un usage continu
Contenu de la boîte	1 manette de jeu — 1 câble USB-C

3. DESCRIPTION

- | | | |
|--------------|---------------|----------------------|
| 1. D-Pad | 6. Bouton R3 | 11. Bouton RB |
| 2. PARTAGER | 7. Bouton LT | 12. Bouton TURBO |
| 3. Bouton L3 | 8. Bouton LB | 13. REINITIALISATION |
| 4. Bouton PS | 9. Port USB-C | |
| 5. OPTIONS | 10. Bouton RT | |

4. UTILISATION

Charger la manette de jeu

Lorsque la manette est connectée à la console ou en cours de charge, la LED RGB s'affiche et la lumière s'éteint une fois la charge complète. Appuyez sur le bouton PS pendant plus d'une seconde pour vérifier la batterie restante.

Contrôle de l'alimentation

- Appuyez longuement sur le bouton PS pendant 10 secondes pour éteindre l'appareil.
- La manette se met en veille lorsque la console se met en veille ou lorsque vous appuyez sur le bouton de réinitialisation.

Utilisation avec le mode Bluetooth du PC

Mode X-put : Lorsque la manette est éteinte, appuyez sur R1+HOME pour accéder à l'appariement Bluetooth. Mode D-put : Lorsque la manette est éteinte, appuyez sur Share + HOME pour accéder à l'appariement Bluetooth. Activez le Bluetooth sur l'ordinateur pour l'appariement, et le voyant du canal s'allume en permanence, la connexion est réussie.

Utiliser avec un PC via le câble USB

Connectez le câble USB-C à l'ordinateur pour l'utiliser. Le mode par défaut est l'entrée X. Maintenez SHARE + OPTIONS enfoncé pendant 5 secondes pour passer au mode d'entrée D.

Utiliser avec la console PS4 via le câble USB

Connectez le câble USB-C à la console PS4 pour la première fois, appuyez sur le bouton PS pour la connexion sans fil. Quatre manettes au maximum peuvent être utilisées en même temps. Les lumières RVB s'allument dans l'ordre du bleu, du rouge, du vert et du rose pour configurer chaque manette.



Boutons de programmation en tant que fonction turbo

- Appuyer sur T + la touche de fonction correspondante pour obtenir la fonction Turbo manuelle ; appuyez à nouveau sur le même bouton pour obtenir le Turbo automatique ; appuyez une troisième fois sur le même bouton pour annuler le Turbo ; appuyez longuement sur la touche T + SHARE pendant 5 secondes pour annuler le Turbo, la manette vibre, indiquant que le Turbo est déjà annulé.
- Les touches disponibles pour le réglage du Turbo sont les suivantes : ◻, ◻, X, ▲, L1, L2, R1, R2. Lorsque la fonction Turbo est déclenchée, l'indicateur de canal clignote rapidement.
- Appuyez sur le levier droit T + HAUT/BAS pour régler la vitesse du Turbo, le moteur émet une secousse pendant 1 seconde pour établir le réglage. La vitesse est comprise entre 5 et 12-20 Hz. La valeur par défaut est de 12 Hz et la manette dispose d'une fonction de mémoire après l'arrêt.

ES Manual del usuario

1. INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Antes de usar este producto, lea atentamente estas instrucciones y conserve el manual del usuario para futuras consultas.

- Use este producto solamente en climas moderados.
-  Las baterías no deben desecharse con la basura doméstica. Reciclélas en los puntos de recogida previstos para este fin. Póngase en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor para obtener asesoramiento sobre reciclaje. La correcta eliminación de las baterías usadas ayuda a proteger el medio ambiente y la salud.
- Signa las instrucciones de seguridad y uso de cualquier otro dispositivo que esté conectado al producto.
- ¡Peligro de incendio o explosión! La batería incorporada no debe extraerse, desmontarse, comprimirse, calentarse ni quemarse.
- La capacidad de la batería varía con el cambio de temperatura. La duración de la batería puede reducirse a temperaturas bajas o inferiores a 0 °C.
- La marca que aparece en este dispositivo (símbolo de un contenedor tachado) cumple con la Directiva Europea 2012/19/UE relativa a „equipos eléctricos y electrónicos usados“. Dicha marca  significa que este equipo, al final de su vida útil, no se debe desechar con otros residuos domésticos. El usuario debe entregarlo

a algún agente de recogida de equipos electrónicos y eléctricos usados. Los agentes de recogida, incluidos los puntos de recogida locales, comercios y autoridades locales, crean un sistema adecuado para la recogida de equipos. La recogida adecuada de los equipos electrónicos y eléctricos usados ayuda a evitar efectos nocivos en la salud humana y en el medio ambiente, derivados de componentes peligrosos, así como de un almacenamiento o tratamiento inadecuado de este equipo.

- La eliminación de la batería introduciéndola en fuego o en un horno caliente, aplastándola o cortándola mecánicamente, podría provocar una explosión. Dejar una batería en un entorno de temperatura extremadamente alta puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable; una batería sometida a una presión de aire extremadamente baja puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.

2. DATOS TÉCNICOS

Entrada de carga	5 V DC 500 mA
Batería integrada	3,7 V CC/600 mAh
Bluetooth	Versión Bluetooth: 5.0
Tiempo de carga	Aprox. 2 horas
Duración de la batería	8 horas de funcionamiento ininterrumpido
Contenido del paquete	1 mando para videojuegos - 1 cable USB-C

3. DESCRIPCIÓN

- | | | |
|--------------|-----------------|-----------------|
| 1. D-Pad | 6. Botón R3 | 11. Botón RB |
| 2. COMPARTIR | 7. Botón LT | 12. Botón TURBO |
| 3. Botón L3 | 8. Botón LB | 13. RESTABLECER |
| 4. Botón PS | 9. Puerto USB-C | |
| 5. OPCIONES | 10. Botón RT | |

4. USO

Cargar el mando

Cuando el mando se conecte a la consola o esté cargando, se mostrará el LED RGB y la luz se apagará después de la carga completa. Presione el botón PS durante más de 1 segundo para comprobar la batería restante.

Control de encendido

- Mantenga presionado el botón PS durante 10 segundos para apagar.
- El mando estará en estado de reposo cuando la consola esté en estado de reposo, o presione el botón de reinicio para activarlo.

Uso con modo Bluetooth del PC

Modo X-put : Cuando el mando esté apagado, presione R1+INICIO para ingresar al emparejamiento de Bluetooth. Modo D-put : Cuando el mando esté apagado, presione compartir + INICIO para ingresar al emparejamiento de Bluetooth. Active el Bluetooth en el ordenador para emparejar, la luz del canal permanece encendida indicando que la conexión se ha realizado.

Uso con PC mediante un cable USB

Conecte el cable USB-C al PC para usar. El modo predeterminado es X-input. Mantenga presionado COMPARTIR + OPCIONES durante 5 segundos para cambiar al modo D-input.

Uso con una consola PS4 mediante el cable USB

Conecte el cable USB-C con la consola PS4 por primera vez y presione el botón PS para la conexión inalámbrica. Se pueden usar un máximo de cuatro mandos al mismo tiempo. Las luces RGB se encienden en el orden azul, rojo, verde y rosa para configurar cada mando.



Programar los botones como función turbo

- Presione T + botón de función correspondiente para lograr la función Manual Turbo. Presione el mismo botón nuevamente para lograr el Turbo automático. Presione el mismo botón una tercera vez para cancelar Turbo. Mantenga presionado el botón T + SHARE durante 5 segundos para borrar Turbo. El mando vibrará para indicar que ya está borrado.
- Los botones disponibles para la configuración Turbo incluyen ◻, ◻, X, ▲, L1, L2, R1, R2. Cuando se activa la función Turbo, el indicador de canal parpadea rápidamente.
- Presione T+ joystick derecho ARRIBA/ABAJO para ajustar la velocidad Turbo. El mando vibra 1 segundo para indicar una configuración exitosa. La velocidad oscila entre 5-12-20 Hz. El valor predeterminado es 12 Hz y el mando tiene función de memoria después del apagado.

PT Manual do utilizador

1. INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA

Antes de usar este produto, leia atentamente as presentes instruções e guarde o manual de instruções para consulta futura.

- Utilize o produto apenas em climas moderados.
-  As pilhas não devem ser eliminadas com o lixo doméstico comum. Recicle-as em pontos de recolha apropriados para este fim. Contacte as autoridades locais ou o seu revendedor se tiver questões sobre a reciclagem. A eliminação correta de pilhas usadas ajuda a proteger o ambiente e a saúde pública.
- Observe as instruções de segurança e funcionamento de quaisquer dispositivos adicionais que sejam ligados ao produto.
- Risco de fogo ou explosão! A bateria incorporada não deve ser removida, desmontada, apertada, aquecida ou queimada.
- A capacidade da bateria varia com as alterações da temperatura. A duração da bateria pode diminuir com temperaturas baixas ou inferiores a 0 °C.
-  A marcação deste dispositivo (símbolo de um caixote de lixo riscado) está em conformidade com a Diretiva Europeia 2012/19/UE relativa a „equipamentos elétricos e eletrónicos usados“. Esta marcação significa que este equipamento, no final da sua vida útil, não pode ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos. O utilizador é obrigado a entregá-lo aos operadores que recolhem o equipamento elétrico e eletrónico usado. Os operadores de recolha, incluindo pontos de recolha locais, lojas e autoridades locais, criam um sistema apropriado para a recolha de equipamento. A recolha adequada de equipamento elétrico e eletrónico usado ajuda a evitar impactos nocivos na saúde humana e no ambiente, resultantes da presença de componentes perigosos, bem como do armazenamento e tratamento inadequados deste equipamento.
- Eliminação de uma pilha no fogo ou forno quente, ou esmagamento ou corte mecânico de uma pilha, que podem resultar em explosão. Deixar uma bateria num ambiente circundante com uma temperatura extremamente

elevado pode resultar em explosão ou fuga de líquido ou gás inflamável; e o mesmo ocorre ao deixar a bateria num ambiente com pressão atmosférica extremamente baixa.

2. INFORMAÇÕES TÉCNICAS

Entrada de carregamento	5 V DC 500 mA
Bateria incorporada	CC 3,7 V / 600 mAh
Bluetooth	Versão do Bluetooth: 5,0
Tempo de carregamento	Aprox. 2 horas
Duração da bateria	8 horas de funcionamento constante
Conteúdo na embalagem	1x Comando de consola - 1x cabo USB-C

3. DESCRIÇÃO

- | | | |
|-----------------------|----------------|-----------------|
| 1. Botões direcionais | 6. Botão R3 | 11. Botão RB |
| 2. PARTILHAR | 7. Botão LT | 12. Botão TURBO |
| 3. Botão L3 | 8. Botão LB | 13. REINICIAR |
| 4. Botão PS | 9. Porta USB-C | |
| 5. OPÇÕES | 10. Botão RT | |

4. UTILIZAÇÃO

Carregar o comando de consola

Quando o comando estiver a conectar-se à consola ou a carregar, o LED RGB acende. A luz desliga-se quando estiver completamente carregado. Mantenha premido o botão PS durante mais de um segundo para verificar a bateria restante.

Controlo de energia

- Mantenha premido o botão PS durante mais de dez segundos para desligar.
- O comando emite um som quando a consola for desligada, ou prima o botão de reiniciar.

Usar com o modo Bluetooth para PC

Modo X-put : Quando o comando estiver desligado, prima R1 + HOME para entrar no modo de emparelhamento por Bluetooth. Modo D-put : Quando o comando estiver desligado, prima Partilhar + HOME para entrar no modo de emparelhamento por Bluetooth. Ligue o Bluetooth no computador para emparelhar. A luz do canal permanece ligada. A conexão foi efetuada com sucesso.

Utilização com o PC através de um cabo USB

Ligue o cabo USB-C ao PC para utilizar. O modo predefinido é X-put. Mantenha premido PARTILHAR + OPÇÕES durante 5 segundos para passar para o modo D-put.

Utilização com a consola PS4 através de cabo USB

Ligue o cabo USB-C à consola PS4 para a primeira utilização. Prima o botão PS para uma ligação sem fios. Pode usar um máximo de quatro comandos em simultâneo. As luzes RGB acendem a azul, vermelho, verde e cor-de-rosa para configurar cada comando.




Programar os botões como função turbo

- Prima T + o botão da função correspondente para a função do Turbo Manual. Prima de novo o mesmo botão para o Turbo Automático. Prima o mesmo botão uma terceira vez para cancelar o Turbo. Mantenha premido o botão T + SHARE durante 5 segundos para apagar o Turbo. O comando vibra a indicar o apagamento.
- Os botões disponíveis para o Turbo são ◻, ◻, X, ▲, L1, L2, R1, R2. Quando a função do Turbo for ativada, o indicador do canal pisca rapidamente.
- Prima T + o joystick direito para cima/baixo para ajustar a velocidade do Turbo. O comando vibra durante 1 segundo para confirmar que as configurações foram efetuadas com sucesso. A velocidade varia entre 5-12-20 Hz. O valor predefinido é 12 Hz e o comando tem uma função de memória após ser desligado.

PL Instrukcja obsługi

1. INFORMACJE NA TEMAT BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem urządzenia należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi i zachować ją w celu skorzystania w przyszłości.

- Niniejszy produkt jest przeznaczony do użytku wyłącznie w klimacie umiarkowanym.
-  Baterii nie można utylizować wraz z normalnymi odpadami gospodarstw domowych. Należy je dostarczyć do wyznaczonego punktu selektywnej zbiórki elektrośmieci. Skontaktuj się z władzami samorządowymi lub sprzedawcą, aby dowiedzieć się, jak utylizować produkt. Właściwa utylizacja zużytych baterii pomaga chronić środowisko naturalne i zdrowie ludzkie.
- Przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa i obsługi urządzeń podłączonych do niniejszego produktu.
- Zagrożenie pożarem lub wybuchem. Nie wolno wyjmować wbudowanego akumulatora. Nie wolno go demontować, ścisnąć, nagrzewać ani palić.
- Pojemność akumulatora zmienia się wraz z temperaturą. Czas pracy na akumulatorze może ulec skróceniu w niskiej temperaturze lub w temperaturze poniżej 0°C.
-  Oznaczenie urządzenia (symbol przekreślonego pojemnika na odpady) jest zgodny z Dyrektywą europejską 2012/19/UE dotyczącą zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Takie  oznakowanie oznacza, że po zakończeniu okresu użytkowania urządzenia nie można wyrzucić wraz z innymi odpadami gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do dostarczenia urządzenia odpowiednim służbom, które zajmują się zbieraniem zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Służby odpowiedzialne za zbiórkę takiego sprzętu, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy i organy lokalne, tworzą odpowiedni system zbierania sprzętu. Odpowiednia zbiórka zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego pomaga uniknąć szkodliwego wpływu na zdrowie ludzkie i środowisko, wynikającego z obecności niebezpiecznych składników, a także z niewłaściwego przechowywania i obróbki takiego sprzętu.

- Wkładanie baterii do ognia lub gorącego pieca albo mechaniczne kruszenie czy cięcie baterii może spowodować wybuch. Pozostawienie baterii w otoczeniu o skrajnie wysokiej temperaturze może skutkować wybuchem lub wyciekami łatwopalnej cieczy lub gazu. Poddanie baterii działaniu skrajnie niskiego ciśnienia powietrza może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu by nie uszkodzić sobie oczu! Nie wolno wpatrywać się prosto w promienie lasera.

Wejście ładowania	5 V DC 500 mA
Wbudowany akumulator	DC 3,7 V / 600 mAh
Bluetooth	Wersja Bluetooth: 5.0
Czas ładowania	Okolo 2 godzin
Czas pracy na akumulatorze	8 godzin ciągłej pracy
Zawartość opakowania	1x kontroler – 1x przewód USB –C

3. OPIS

- | | | |
|----------------|-----------------|--------------------|
| 1. D-Pad | 6. Przycisk R3 | 11. Przycisk RB |
| 2. UDOŚTEPNIJ | 7. Przycisk LT | 12. Przycisk TURBO |
| 3. Przycisk L3 | 8. Przycisk LB | 13. RESETOWANIE |
| 4. Przycisk PS | 9. Port USB-C | |
| 5. OPCJE | 10. Przycisk RT | |

4. OBSŁUGA

Ładowanie kontrolera

Gdy kontroler łączy się z konsolą lub ładuje się, zapala się dioda LED RGB. Po całkowitym naładowaniu kontrolka gaśnie. Aby sprawdzić poziom naładowania baterii, należy wcisnąć przycisk PS na ponad 1 sekundę.

Kontrola zasilania

- Aby wyłączyć urządzenie, wystarczy nacisnąć przycisk PS i przytrzymać go przez 10 sekund.
- Gdy konsola znajduje się w trybie uśpienia lub gdy wcisnięty zostanie przycisk resetowania, kontroler przechodzi w tryb uśpienia.

Używanie w trybie Bluetooth komputera

Tryb X-put: Gdy kontroler jest wyłączony, aby przejść do parowania Bluetooth, wystarczy nacisnąć przycisk R1+HOME. Tryb D-put: Gdy kontroler jest wyłączony, aby przejść do funkcji parowania Bluetooth, należy nacisnąć przycisk Udostępnił + HOME. Aby przeprowadzić parowanie, należy włączyć funkcję Bluetooth w komputerze, kontrolka kanału będzie się świecić światłem ciągłym, łącznie powiodło się.

Łączenie z komputerem za pomocą przewodu USB

W celu użycia należy podłączyć do komputera kabel z złączem USB-C. Domyślnym trybem jest tryb X-input, aby przelączyć się na tryb D-input, należy przytrzymać przyciski UDOŚTEPNIJ+OPCJE przez 5 sekund.

Łączenie z konsolą PS4 za pomocą przewodu USB

Aby nawiązać połączenie bezprzewodowe, wystarczy po raz pierwszy podłączyć złącze USB-C do konsoli PS4, i nacisnąć przycisk PS. Jednocześnie można używać maksymalnie czterech kontrolerów. Aby skonfigurować każdy kontroler, kontrolki RGB będą świecić w kolejności niebieska, czerwona, zielona i różowa.


Programowanie funkcji TURBO dla przycisków

- Naciśnij T + odpowiedni klawisz funkcyjny, aby uzyskać funkcję Turbo ręczną. Naciśnij ten sam przycisk ponownie, aby uzyskać Turbo automatyczne.
- Naciśnij ten sam przycisk po raz trzeci, aby anulować funkcję Turbo. Długie wcisnięcie przycisku T + SHARE przez 5 sekund pozwala wyyczyścić Turbo. Kontroler wibruje, a jego wskazanie jest wyraźne.
- Dostępne przyciski ustawień Turbo to m.in. ◁, ▷, X, ▲, L1, L2, R1, R2. Po włączeniu funkcji Turbo wskaźnik kanału będzie szybko migał.
- Naciśnij prawy joystick T + w górę / w dół, aby dostosować prędkość Turbo, produkt będzie się trząsł przez 1 sekundę co stanowi potwierdzenie pomyślnego ustawienia. Prędkość waha się w granicach 5-12-20 Hz. Wartość domyślna to 12 Hz, a kontroler ma funkcję pamięci po wyłączeniu.

HU Használt útmutató

1. BIZTONSÁGI TÁJÉKOZTATÓ

A termék használata előtt olvassa el figyelmesen az alábbi utasításokat, és őrizze meg a felhasználói kézikönyvet későbbi használatra.

- Csak mérsékelt éghajlati körülmények között használja a terméket.
-  Az elemeket tilos a háztartási hulladékból kidobni. Kérjük, hogy a nem használt elemeket vigye el az erre a célra kijelölt gyűjtőhelyre. A hulladékkezeléssel kapcsolatban forduljon a helyi hatóságokhoz vagy a forgalmazóhoz. Az elemek előírászerű ártalmatlanításával védi a környezetet és az emberi egészséget.
- Tekintse át az egyéb csatlakoztatott eszközök biztonsági tájékoztatóját és használati utasítását is.
- Tűz- vagy robbanásveszély! A beépített akkumulátort tilos eltávolítani, szétszerelni, összenyomni, hőhatásnak kitenni vagy tűzbe dobni.
- A hőmérséklet változásával az akkumulátor teljesítménye módosul. Alacsony, vagy 0 °C alatti hőmérséklet esetén az akkumulátor kapacitása jelentősen csökkenhet.
- A készülék jelölése (áthúzott szemeteskuka szimbólum) megfelel a „Használt elektromos és elektronikus berendezésekről” szóló 2012/19/EU európai irányelvnek. Ez a jelölés azt jelenti, hogy ez a berendezés hasznos élettartamának végén nem ártalmatlanítható más háztartási hulladékkal együtt. A felhasználo köteles átadni a használt elektromos és elektronikus berendezéseket begyűjtését végző üzemeltetőknek. A begyűjtési üzemeltetők, beleértve a helyi gyűjtőpontokat, üzleteket és helyi hatóságokat, megfelelő rendszert hoznak létre a berendezések begyűjtésére. A használt elektromos és elektronikus berendezések megfelelő gyűjtése segít elkerülni azokat az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt káros hatásokat, amelyek a veszélyes összetevők jelenlétéből, valamint a berendezések nem megfelelő tárolásából és kezeléséből erednek.
- Ne helyezze az akkumulátort tűzbe vagy a forró sűrűbe, illetve ne zúzza össze vagy vágja szét,mert robbanást okozhat! Ha az akkumulátort rendkívül magas hőmérsékletű környezetben tartja, vagy rendkívül alacsony légnyomásnak teszi ki, az robbanászhoz, illetve gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgásához vezethet.

2. MŰSZAKI ADATOK

Töltőbemenet	5 V DC 500 mA
Beépített akkumulátor	DC 3,7 V / 600 mAh
Bluetooth	Bluetooth-verzió: 5.0
Töltési idő	Megközelítőleg 2 óra
Akkumulátor élettartama	8 óra folyamatos használat esetén
A készlet tartalma	1x Játékvezetőrő - 1x USB-C kábel

3. LEÍRÁS

- | | | |
|-----------------|---------------|-------------------|
| 1. Irányítópult | 6. R3 gomb | 11. RB gomb |
| 2. MEGOSZTÁS | 7. LT gomb | 12. TURBO gomb |
| 3. L3 gomb | 8. LB gomb | 13. VISSZAÁLLÍTÁS |
| 4. PS gomb | 9. USB-C port | |
| 5. LEHETŐSÉGEK | 10. RT gomb | |

4. HASZNÁLAT

A játékvezetőrő töltése

Amikor a vezérlő csatlakozik a konzolhoz vagy töltőhöz, az RGB LED megjelenik, a lámpa a teljes töltődés után kialszik. Nyomja a PS gombot 1 másodpercnél tovább az akkumulátor maradék töltöttségi szintjének ellenőrzéséhez.

Energiagazdálkodás

- A kikapcsoláshoz nyomja hosszan a PS gombot 10 másodpercig.
- A vezérlő alvó üzemmódba kapcsol, amikor a konzol alvó üzemmódba kapcsol, vagy amikor megnyomja a reset (visszaállítás) gombot.

Használat PC Bluetooth üzemmódban

X-put üzemmód: Ha a vezérlő ki van kapcsolva, nyomja meg az R1+HOME gombot a Bluetooth párosításhoz. D-put üzemmód: Ha a vezérlő ki van kapcsolva, nyomja meg az share+HOME gombot a Bluetooth párosításhoz. A párosításhoz kapcsolja be a Bluetooth-t a számítógépen, és a csatorna lámpa folyamatosan világít, a kapcsolat sikeres.

Használat PC-vel, USB kábel segítségével

A használatához csatlakoztassa a USB-C kábelt a számítógéphez. Az alapértelmezett mód az X-bemenet, ha a SHARE+OPTIONS gombot 5 másodpercig lenyomva tartja, akkor D-bemenet módra válthat.

Használat PS4 játékkonzollal, USB kábel segítségével

Az első alkalommal csatlakoztassa a USB-C kábelt a PS4 konzolhoz, a vezetékek nélküli kapcsolathoz nyomja meg a PS gombot. Egyszerre legfeljebb négy vezérlő használható. Az RGB lámpák kék, piros, zöld és pink sorrendben világítanak az egyes vezérlők konfigurálásához.



Gombok átprogramozása turbó funkcióra

- Nyomja meg a T + a megfelelő funkcióválasztó gombot a Kézi turbó funkció eléréséhez; Nyomja meg ugyanazt a gombot újra az Automatikus turbó eléréséhez; Nyomja meg ugyanazt a gombot harmadszor a Turbó törléséhez; Nyomja hosszan a T + SHARE gombot 5 másodpercig a Turbó törléséhez, a vezérlő rezeg, ami azt jelzi, hogy már törlésre került.
- A Turbó beállításához rendelkezésre álló gombok: ◁, ▷, X, ▲, L1, L2, R1, R2. A Turbó funkció aktiválásakor a csatorna jelzőlámpa gyorsan villog.
- Nyomja meg a T+ jobb oldali joystick UP/DOWN (fel/le) gombot a Turbó sebesség beállításához, a terméek 1 másodpercig rezeg a sikeres beállításához. A sebességtartomány 5–12–20 Hz között van. Az alapértelmezett érték 12 Hz, és a vezérlő leállítás után memóriafunkcióval rendelkezik.

RO Manual de utilizare

1. INFORMAȚII REFERITOARE LA SIGURANȚĂ

Înainte de a folosi acest produs, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați manualul pentru o utilizare ulterioară.

- Utilizați acest produs numai în locuri cu condiții de mediu moderate.
-  Bateriile nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere obișnuite. Reciclațiile în punctele de colectare prevăzute în acest scop. Contactați autoritățile locale sau distribuitorul pentru a primi instrucțiuni cu privire la reciclare. Eliminarea corectă a bateriilor vechi ajută la protejarea mediului și a sănătății umane.
- Respectați instrucțiunile de siguranță și de utilizare ale tuturor dispozitivelor conectate cu produsul.
- Există pericol de incendiu sau explozie! Bateria încorporată nu trebuie scoasă, dezasamblată, presată, încălzită sau arsă.
- Capacitatea bateriei variază odată cu schimbarea temperaturii. Durata de viață a bateriei poate scădea dacă este expusă la temperaturi scăzute sau sub 0 °C.
-  Marcajul acestui dispozitiv (simbolul unui coș de gunoi cu un x deasupra) este în conformitate cu Directiva europeană 2012/19/UE privind „echipamentele electrice și electronice uzate”. Acest marcaj înseamnă că acest echipament nu poate fi eliminat împreună cu alte deșeuri menajere la sfârșitul duratei sale de viață utile. Utilizatorul este obligat să îl predea operatorilor care colectează echipamente electrice și electronice uzate. Operatorii de colectare, inclusiv punctele de colectare locale, magazinele și autoritățile locale, creează un sistem adecvat pentru colectarea echipamentelor. Colectarea adecvată a echipamentelor electrice și electronice uzate contribuie la evitarea efectelor nocive asupra sănătății umane și a mediului, care rezultă din existența componentelor periculoase, precum și din depozitarea și tratarea necorespunzătoare a acestor echipamente.
- Eliminarea unei baterii în foc sau într-un cuptor fierbinte sau zdrobirea mecanică sau tăierea unei baterii, care poate duce la o explozie. Lăsarea unei baterii într-un mediu înconjurător cu temperaturi extrem de ridicate poate duce la o explozie sau la scurgerea lichidului sau a gazului inflamabil; iar lăsarea unei baterii la o presiune extrem de scăzută a aerului poate duce la o explozie sau la scurgerea lichidului sau a gazului inflamabil.

2. DATE TEHNICE

Puterea de alimentare	5 V DC 500 mA
Baterie încorporată încorporată	DC 3,7 V / 600 mAh
Bluetooth	Versiunea Bluetooth: 5.0
Timpul de încărcare	Aprox. 2 ore
Durata de viață a bateriei	8 ore de funcționare continuă
Conținutul livrării	1x gaming pad - 1x cablu USB

3. DESCRIERE

- | | | |
|--------------|---------------|-----------------|
| 1. D-Pad | 6. Buton R3 | 11. Buton RB |
| 2. PARTAJARE | 7. Buton LT | 12. Buton TURBO |
| 3. Buton L3 | 8. Buton LB | 13. RESETARE |
| 4. Buton PS | 9. Port USB-C | |
| 5. OPTIUNI | 10. Buton RT | |

4. UTILIZARE

Încărcarea gamepad-ului

Când controlerul se conectează la consola sau se încarcă, se va afișa LED-ul RGB, lumina se va stinge după încărcarea completă. Apăsați butonul PS mai mult de 1 secundă pentru a verifica bateria rămasă.

Pornirea și oprirea

- Apăsați lung butonul PS timp de 10 secunde pentru a opri.
- Controlerul va dormi atunci când consola este în stare de somn sau apăsați butonul de resetare.

Utilizarea cu modul Bluetooth pentru computer

Modul X-put: Când controlerul este oprit, apăsați R1+HOME pentru a intra în modul de asociere Bluetooth. Modul D-put: Când controlerul este oprit, apăsați partajare+HOME pentru a intra în modul de asociere Bluetooth. Porniți conexiunea Bluetooth pe computer pentru asociere, iar lumina canalului devine aprinsă constant, conexiunea este reușită.

Utilizarea împreună cu PC-ul prin intermediul cablului USB

Conectați cablul USB-C la computer pentru utilizare. Modul implicit este X-input, fiind apăsat PARTAJARE+OPTIUNI timp de 5 secunde pentru a comuta pe modul D-input.

Utilizarea consolei PS4 prin intermediul cablului USB

Conectați cablul USB-C la consola PS4 pentru prima dată, apăsați butonul PS pentru conexiune fără fir. Pot fi utilizate maximum patru controlere în același timp. Luminele RGB sunt aprinse în ordinea albastru, roșu, verde și roz pentru a configura fiecare controler.



Butoanele de program ca funcții turbo

- Apăsați T + taste funcționale corespunzătoare pentru a obține funcția Turbo manuală; Apăsați din nou același buton pentru a obține Turbo Automată; Apăsați același butona treia oară pentru a anula Turbo; Apăsați lung tastea T + SHARE timp de 5 secunde pentru a anula Turbo, controlerul vibrează, indicând deja anularea.
- Butoanele disponibile pentru setarea Turbo, inclusiv ◁, ▷, X, ▲, L1, L2, R1, R2. Când funcția Turbo este declassată, indicatorul canalului clipește rapid.
- Apăsați T+ joystick-ul din dreapta SUS/JOS pentru a regla viteza Turbo, motorul va vibra 1 secundă pentru o setare reușită. Viteza variază de la 5-12-20 Hz. Valoarea implicită este 12 Hz, iar controlerul are funcție de memorie după oprire.

RU Руководство пользователя

1. ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Перед использованием этого прибора внимательно прочтите инструкции ниже и сохраните руководство пользователя для дальнейшего использования:

- Данный прибор предназначен для использования только в умеренном климате.
-  Запрещено утилизировать батареи вместе с бытовыми отходами. Передавайте их в специальные пункты сбора. Проконсультируйтесь по поводу утилизации с местными органами власти или магазином, где был приобретен товар.
- Надлежащая утилизация старых батарей способствует охране окружающей среды и здоровья человека.
- Соблюдайте инструкции по безопасности и эксплуатации других устройств, подключенных к прибору.
- Опасность взрыва или возгорания! Встроенную батарею запрещено вынимать, разбирать, сжимать, нагревать или поджигать.
- Емкость батареи меняется в зависимости от колебаний температуры. Время работы батареи может снижаться при низкой температуре или температуре ниже 0 °C.
-  Маркировка устройства (символ перечеркнутой мусорной корзины) соответствует требованиям европейской директивы 2012/19/EU, относящейся к «лому электрического и электронного оборудования». Эта маркировка означает, что оборудование в конце срока службы нельзя утилизировать с бытовым мусором. Пользователь обязан сдать его операторам, занимающимся сбором использованного электрического и электронного оборудования. Операторы по сбору, в том числе местные пункты приема, цеха и местные власти, создают подходящую систему для сбора оборудования. Надлежащий сбор использованного электрического и электронного оборудования помогает избежать вредного влияния на здоровье людей и окружающую среду, которое может возникнуть из-за наличия опасных компонентов, а также из-за нарушения правил хранения оборудования и обращения с ним.
- Утилизация батареи путем сжигания в костре или горячей печи, механического раздавливания или разрезания батареи может привести к взрыву. Оставление аккумуляторной батареи в окружающей среде с чрезвычайно высокой температурой может привести к взрыву или утечке воспламеняющейся жидкости или газа. Также воздействие на батарею чрезвычайно низкого давления воздуха может привести к взрыву или утечке горячей жидкости или газа.

2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Разъем зарядки	5 В DC 500 mA
Встроенная батарея	3,7 В пост. тока / 600 mA ч
Bluetooth	Версия Bluetooth: 5.0
Время зарядки	прибл. 2 часа
Время автономной работы батареи	8 часов при постоянной работе
Комплект поставки	Геймпад, 1 шт. - Кабель USB-C

3. ОПИСАНИЕ

- | | | |
|----------------------|-----------------|------------------|
| 1. Кнопки управления | 5. ОПITIONS | 10. Кнопка RT |
| 2. SHARE | 6. Кнопка R3 | 11. Кнопка RB |
| 3. Кнопка L3 | 7. Кнопка LT | 12. Кнопка TURBO |
| 4. Кнопка PS | 8. Кнопка LB | 13. RESET |
| | 9. Разъем USB-C | |

4. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Зарядка геймпада

Когда контролер подключен к консоли или заряжается, светится RGB-светодиод. После полной зарядки он погаснет. Нажмите кнопку PS и удерживайте более 1 секунды, чтобы проверить оставшийся заряд батареи.

Управление питанием

- Нажмите и удерживайте кнопку PS в течение 10 секунд, чтобы выключить устройство.
- Контролер переходит в спящий режим вместе с консолью или при нажатии кнопки сброса.

Использование с ПК в режиме Bluetooth

Режим X-Put: если контролер выключен, нажмите R1+HOME для входа в режим сопряжения Bluetooth. Режим D-Put: Если контроллер выключен, нажмите Share+ HOME для входа в режим сопряжения Bluetooth. Включите Bluetooth на компьютере. Если индикатор канала светится постоянно, соединение успешно установлено.

Использование с ПК при помощи кабеля USB

Подключите кабель USB-C к компьютеру. Режимом по умолчанию является X-ввод. Удерживайте кнопки SHARE+OPTIONS в течение 5 секунд, чтобы переключиться в режим D-ввода.

Использование с консолью PS4 при помощи кабеля USB

Подключите кабель USB-C к консоли PS4 и нажмите кнопку PS для беспроводного подключения. Одновременно можно использовать не более четырех контроллеров. Индикаторы RGB светятся в следующем порядке: синий, красный, зеленый и розовый для настройки каждого контроллера.



Программные кнопки в качестве турбофункции

- Нажмите T + соответствующую функциональную клавишу, чтобы активировать функцию Manual Turbo. Нажмите ту же кнопку еще раз, чтобы активировать режим Automatic Turbo. Нажмите в третий раз, чтобы отменить режим Turbo. Нажмите и удерживайте клавишу T + SHARE в течение 5 секунд, чтобы очистить Turbo. Контроллер будет вибрировать, указывая на то, что режим уже очищен.
- Доступные кнопки для настройки Turbo: ◁, ▷, X, ▲, L1, L2, R1, R2. При срабатывании функции Turbo индикатор канала быстро мигает.
- Нажмите T+ правый джойстик ВВЕРХ/ВНИЗ, чтобы отрегулировать скорость Turbo. Двигатель устройства работает в течение 1 секунды для подтверждения успешной настройки. Скорость изменяется в пределах 5–12–20 Гц. Значение по умолчанию — 12 Гц. Контроллер имеет функцию памяти после выключения.

UA Посібник користувача

1. ІНСТРУКЦІ ЩОДО БЕЗПЕКИ

Перед використанням цього пристрою уважно ознайомтеся з цими інструкціями та зберігайте цей посібник користувача для використання в майбутньому.

- Використовуйте цей пристрій лише у помірному кліматі.
-  Батареї не слід утилізувати разом із побутовими відходами. Утилізуйте їх у передбачених для цього пунктах збору. Зверніться за порадами стосовно утилізації до місцевих органів влади або до свого дилера. Правильна утилізація старих батарей допомагає зберегти довкілля та здоров'я.
- Дотримуйтеся інструкцій із безпеки та експлуатації будь-яких інших пристроїв, підключених до даного виробу.
- Небезпека пожежі чи вибуху! Вбудований акумулятор не слід виймати, розбирати, стискати, нагрівати чи спалювати.
- Ємність акумулятора змінюється залежно від температури. Час роботи акумулятора може зменшуватися, коли температура низька або нижча за 0 °C.
-  Маркування на пристрої (знак закресленого бака для сміття) відповідає Директиві 2012/19/ЄС щодо «утилізації електричного й електронного обладнання». Це маркування вказує на неможливість утилізації обладнання, строк експлуатації якого закінчився, разом з іншим побутовим сміттям. Користувач повинен доставити таке обладнання операторам, які збирають живчане електричне й електронне обладнання. Оператори збору, включно з місцевими пунктами збору, магазинами й місцевими органами влади, створюють відповідну систему збору обладнання. Належний збір живчаного електричного й електронного обладнання допомагає уникнути шкідливого впливу на здоров'я людини й навколишнє середовище через вміст у ньому небезпечних компонентів, а також через неправильне зберігання й поводження з цим обладнанням.
- Не дозволяється класти батарейку до вогнища або гарячої печі, вдаряти чи розрізати її. Це може призвести до вибуху. Не надавайте батарею впливу занадто високої температури навколишнього середовища й занадто низького тиску повітря. Це може спричини вибух або виток легкозаймистої рідини, газу.

2. ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Вхідна потужність заряджання	5 В DC 500 mA
Вбудований акумулятор	3,7 В / 600 mA-год постійного струму
Bluetooth	Версія Bluetooth: 5.0
Час зарядки	Прибл. 2 години
Час роботи акумулятора	8 годин безперервної роботи
Уміст доставки	1 x геймпад - 1 x USB-C кабель

3. ОПИС

- | | | |
|---------------|---------------|------------------|
| 1. Хрестовина | 6. Кнопка R3 | 11. Кнопка RB |
| 2. ПОДЛИТИСЯ | 7. Кнопка LT | 12. Кнопка TURBO |
| 3. Кнопка L3 | 8. Кнопка LB | 13. СКИДАННЯ |
| 4. Кнопка PS | 9. Порт USB-C | |
| 5. ПАРАМЕТРИ | 10. Кнопка RT | |

4. ВИКОРИСТАННЯ

Заряджання геймпада

Коли контролер підключається до консолі або заряджається, відображається світлодіод RGB, після повного заряджання світло згасне. Натисніть і утримуйте кнопку PS більше 1 секунди, щоб перевірити рівень заряду батареї.

Керування живленням

- Натисніть і утримуйте кнопку PS протягом 10 секунд, щоб вимкнути пристрій.
- Контролер переходить у режим сну, коли консоль переходить у режим сну або натискається кнопка скидання.

Використання з ПК в режимі Bluetooth

Режим X-put: коли контролер вимкнено, натисніть R1+HOME для входу в режим сполучення Bluetooth. Режим D-put: коли контролер вимкнено, натисніть share+ HOME, щоб увійти в режим сполучення Bluetooth. Увімкніть Bluetooth на комп'ютері для сполучення, якщо індикатор каналу світиться постійно, з'єднання успішне.

Використання з ПК через USB-кабель

Підключіть кабель USB-C до ПК для використання. Режим за замовчуванням – X-введення, натисніть і утримуйте SHARE+OPTIONS протягом 5 секунд, щоб перейти до режиму D-введення.

Використання з консоллю PS4 через USB-кабель

Підключіть кабель USB-C до консолі PS4 вперше, натисніть кнопку PS для бездротового з'єднання. Одночасно можна використовувати максимум чотиря контролерів. Підсвічування RGB загоряються в такому порядку: синій, червоний, зелений і рожевий для налаштування кожного контролера.

Програмні кнопки як функція turbo

- Натисніть T + відповідну функціональну клавишу, щоб активувати функцію ручного турборежиму. Натисніть кнопку ще раз, щоб активувати автоматичний турборежим. Натисніть ті самі клавіші втретє, щоб вимкнути турборежим. Натисніть і утримуйте клавішу T + SHARE протягом 5 секунд, щоб вимкнути турборежим, контролер завібрує, вказуючи на те, що режим вже вимкнено.
- Доступні кнопки для налаштування турборежиму: ◁, ▷, X, ▲, L1, L2, R1, R2. Коли спрацює турборежим, індикатор каналу швидко блимає.
- Натисніть T+ правий джойстик ВГОРУ/ВНИЗ, щоб відрегулювати швидкість турборежиму, вібрація протягом 1 секунди свідчить про успішне налаштування. Швидкість установлюється в діапазоні 5–12–20 Гц. Значення за замовчуванням – 12 Гц, і контролер має функцію пам'яті після вимкнення.

Operation Frequency: 2402MHz-2480MHz

maximum output power: 4.76 dBm

